

THE STATES assembled on Tuesday 2nd November 2010, at 09.30 a.m. under the Presidency of the Deputy Bailiff, William James Bailhache, Esquire.

His Excellency the Lieutenant Governor, Lieutenant-General Andrew Peter Ridgway, C.B., C.B.E., was present.

All members were present at roll call with the exception of -

Senator Sarah Craig Ferguson – en défaut Connétable Kenneth Priaulx Vibert of St. Ouen – absent on States business Deputy John Alexander Nicholas Le Fondré of St. Lawrence – en défaut Deputy Deborah Jane De Sousa of St. Helier – ill

Prayers

# General Sir John Chalmers McColl – new Lieutenant Governor

The Deputy Bailiff announced that the Ministry of Justice had advised that Her Majesty The Queen had approved the appointment of General Sir John Chalmers McColl as the Island's next Lieutenant Governor and that he would be taking up his appointment in September 2011.

# Subordinate enactments tabled

Presented: 26th October 2010.

Minister for Planning and Environment.

The following enactments were tabled, namely -

| Social Security (Earnings Limit) (Jersey) Order 2010.<br>Minister for Social Security.  | R&O.103/2010.      |
|---|--------------------|
| Road Traffic (Speed Limits) (Amendment No. 5) (Jersey) Order 2010.<br>Minister for Transport and Technical Services.                        | R&O.104/2010.      |
| Road Traffic (St. Clement) (Amendment No. 21) (Jersey) Order 2010.<br>Minister for Transport and Technical Services.                        | R&O.105/2010.      |
| Documents presented or laid   |                    |
| Planning and Building Law: repeal of Minister's power to grant permission that is inconsistent with the Island Plan (P.78/2010) – comments. | P.78/2010.<br>Com. |

| North of Town Masterplan (Revised) (P.103/2010): second amendment<br>(P.103/2010 Amd.(2)) – comments.<br>Presented: 26th October 2010.<br><i>Minister for Planning and Environment</i> .   | P.103/2010.<br>Amd.(2)<br>Com.        |
|--|---------------------------------------|
| Reg's Skips Limited – Planning Applications (R.118/2010): compensation and further action (P.130/2010) – comments.<br>Presented: 22nd October 2010.<br><i>Committee of Inquiry: Reg's Skips Limited – Planning Applications</i> .                            | P.130/2010.<br>Com.                   |
| Reg's Skips Limited – Planning Applications (R.118/2010): compensation and further action (P.130/2010) – fourth and fifth amendments (P.130/2010 Amd.(4)&(5)) – comments.<br>Presented: 27th October 2010.<br><i>Minister for Planning and Environment</i> . | P.130/2010.<br>Amd.(4)&(5)<br>Com.    |
| Reg's Skips Limited – Planning Applications (R.118/2010): compensation and further action (P.130/2010) – fourth and fifth amendments (P.130/2010 Amd.(4)&(5)) – comments.<br>Presented: 2nd November 2010.<br><i>Minister for Treasury and Resources.</i>    | P.130/2010.<br>Amd.(4)&(5)<br>Com.(2) |
| Minister for Planning and Environment: powers (P.132/2010) – comments.<br>Presented: 22nd October 2010.<br><i>Minister for Planning and Environment</i> .  | P.132/2010.<br>Com.                   |
| Esplanade Quarter: deferment of works and endorsement of Development Agreement (P.136/2010) – comments.<br>Presented: 2nd November 2010.<br><i>Council of Ministers</i> .  | P.136/2010.<br>Com.                   |
| Children (Jersey) Law 2002: appointment of children's guardians and advocates in certain court proceedings (P.137/2010) – comments.<br>Presented: 29th October 2010.<br><i>H.M. Attorney General.</i>  | P.137/2010.<br>Com.                   |
| Children (Jersey) Law 2002: appointment of children's guardians and advocates in certain court proceedings (P.137/2010) – comments.<br>Presented: 1st November 2010.<br><i>Council of Ministers</i> .  | P.137/2010.<br>Com.(2)                |
| Postal services: direction and guidance to the Jersey Competition Regulatory Authority<br>(P.138/2010) – comments.<br>Presented: 2nd November 2010.<br><i>Minister for Economic Development</i> .  | P.138/2010.<br>Com.                   |
| Rent control: removal of exemptions (P.139/2010) – comments.<br>Presented: 28th October 2010.<br><i>Minister for Housing</i> .   | P.139/2010.<br>Com.                   |
| Jersey Post: petition (P.140/2010) – comments.<br>Presented: 1st November 2010.<br><i>Minister for Treasury and Resources</i> .  | P.140/2010.<br>Com.                   |

| Jersey Post: petition (P.140/2010) – comments.<br>Presented: 2nd November 2010.<br><i>Minister for Economic Development</i> .   | P.140/2010.<br>Com.(2) |
|---|------------------------|
| Tobacco Control Strategy 2010 – 2015.<br>Presented: 25th October 2010.<br><i>Minister for Health and Social Services</i> .  | R.127/2010.            |
| <ul> <li>Land Transactions under Standing Order 168(3) –</li> <li>(a) 10 &amp; 12 Central Market St. Helier – lease;</li> <li>(b) Streatham, La Grande Route de St. Martin, St. Saviour – grant of rights and sale of land;</li> <li>(c) No. 34 Clos du Ruisseau, La Grande Route de St. Martin, St. Martin – lease;</li> <li>(d) Rozel Harbour (Ground Site and Al Fresco area) R11, Trinity – lease.</li> <li>Presented: 27th October 2010.</li> <li><i>Minister for Treasury and Resources.</i></li> </ul> | R.128/2010.            |
| Consumer Protection: proposed new Law – Green Paper November 2010.<br>Presented: 2nd November 2010.<br><i>Minister for Economic Development</i> .   | R.129/2010.            |
| Notification of lodged propositions   |                        |
| North of Town Masterplan (Revised) (P.103/2010): third amendment.<br>Lodged: 1st November 2010.<br><i>Connétable of St. Helier.</i>   | P.103/2010.<br>Amd.(3) |
| Reg's Skips Limited – Planning Applications (R.118/2010): compensation and further action (P.130/2010) – fifth amendment.<br>Lodged: 26th October 2010.<br>Deputy of St. John.  | P.130/2010.<br>Amd.(5) |
| Rezoned Sites: assessment of housing needs (P.152/2010) – amendment.<br>Lodged: 27th October 2010.<br><i>Connétable of Trinity</i> .  | P.152/2010.<br>Amd.    |
| Draft Restriction on Smoking (Warning Notices) (Jersey) Regulations 201<br>Lodged: 22nd October 2010.<br><i>Minister for Health and Social Services</i> .   | P.156/2010.            |
| Expenditure Proposals for 2012 and 2013 and Draft Budget Statement 2011.<br>Lodged: 26th October 2010.<br><i>Minister for Treasury and Resources</i> .  | P.157/2010.            |
| Draft Finance (2011 Budget) (Jersey) Law 201<br>Lodged: 26th October 2010.<br><i>Minister for Treasury and Resources</i> .  | P.158/2010.            |
| Draft Income Tax (Amendment No. 37) (Jersey) Law 201<br>Lodged: 26th October 2010.<br><i>Minister for Treasury and Resources</i> .  | P.159/2010.            |

| Draft Goods and Services Tax (Amendment No. 3) (Jersey) Law 201<br>Lodged: 26th October 2010.<br><i>Minister for Treasury and Resources</i> .   | P.160/2010.         |
|---|---------------------|
| Draft Goods and Services Tax (Miscellaneous Amendments) (Jersey) Regulations 201<br>Lodged: 26th October 2010.<br><i>Minister for Treasury and Resources</i> .  | P.161/2010.         |
| Chief Officer of the States of Jersey Police Force: appointment.<br>Lodged: 26th October 2010.<br><i>Minister for Home Affairs</i> .  | P.162/2010.         |
| Draft Social Security (Amendment No. 19) (Jersey) Law 201<br>Lodged: 26th October 2010.<br><i>Minister for Social Security</i> .  | P.163/2010.         |
| Fee-paying/private schools: reduction in level of financial support for 2011.<br>Lodged: 26th October 2010.<br><i>Senator J.L. Perchard.</i>  | P.164/2010.         |
| Draft Community Provisions (Mortality in Oysters) (Amendment) (Jersey) Regulations<br>201<br>Lodged: 26th October 2010.<br><i>Minister for Planning and Environment</i> .                             | P.165/2010.         |
| Napier Report into the suspension of the former Chief Officer of the States of Jersey<br>Police: action on findings.<br>Lodged: 27th October 2010.<br>Deputy of St. Martin.                           | P.166/2010.         |
| Speed Limits: revised policy.<br>Lodged: 2nd November 2010.<br>Minister for Transport and Technical Services.   | P.167/2010.         |
| Withdrawal of lodged propositions   |                     |
| THE STATES noted that, in accordance with Standing Order 34(1), the proposers of the following propositions lodged "au Greffe" had informed the Greffier of the States that they had been withdrawn – |                     |
| Planning and Building Law: repeal of Minister's power to grant permission that is inconsistent with the Island Plan.<br>Lodged: 10th June 2010.<br><i>Senator B.E. Shenton.</i>                       | P.78/2010.          |
| Sites of Special Interest: removal from list.<br>Lodged: 7th July 2010.<br>Senator J.L. Perchard.   | P.96/2010.          |
| Reg's Skips Limited – Planning Applications (R.118/2010): compensation and further action (P.130/2010) – amendment.<br>Lodged: 4th October 2010.<br>Deputy of St. John.                               | P.130/2010.<br>Amd. |

Rent control: removal of exemptions. Lodged: 8th October 2010. Senator F. du H. Le Gresley.

## Written Questions

(see Official Report/Hansard)

The Minister for Health and Social Services tabled an answer to a question asked by the Deputy of St. John regarding elderly people in full-time care.

The Minister for Social Security tabled an answer to a question asked by the Deputy of St. John regarding the number of elderly people in full-time care who had not paid Social Security contributions.

H.M. Attorney General tabled an answer to a question asked by Deputy P.V.F. Le Claire of St. Helier regarding the hourly rate charged for legal advice.

The Chief Minister tabled an answer to a question asked by Deputy R.G. Le Hérissier of St. Saviour regarding succession planning.

The Minister for Health and Social Services tabled an answer to a question asked by Deputy R.G. Le Hérissier of St. Saviour regarding personnel management.

The Chief Minister tabled an answer to a question asked by the Deputy of St. Mary regarding ACPO reports regarding the Haut de la Garenne investigations.

The Minister for Treasury and Resources tabled an answer to a question asked by Deputy M.R. Higgins of St. Helier regarding the corporate procurement team.

The Minister for Treasury and Resources tabled an answer to a question asked by Deputy M.R. Higgins of St. Helier regarding the potential for private sector service provision.

The Minister for Economic Development tabled an answer to a question asked by Deputy M.R. Higgins of St. Helier regarding economic growth estimates.

The Minister for Treasury and Resources tabled an answer to a question asked by Deputy M.R. Higgins of St. Helier regarding private sector job loss estimates.

The Minister for Treasury and Resources tabled an answer to a question asked by Deputy G.P. Southern of St. Helier regarding the impact of GST on Income Support claimants.

The Minister for Housing tabled an answer to a question asked by Deputy G.P. Southern of St. Helier regarding the demand for social rented housing.

The Minister for Social Security tabled an answer to a question asked by Deputy G.P. Southern of St. Helier regarding the impact of spending cuts on Income Support.

The Minister for Treasury and Resources tabled an answer to a question asked by Deputy G.P. Southern of St. Helier regarding the impact of CSR on income bands.

The Minister for Home Affairs tabled an answer to a question asked by Deputy M. Tadier of St. Brelade regarding immigration fee increases.

P.139/2010.

The Minister for Treasury and Resources tabled an answer to a question asked by Deputy M. Tadier of St. Brelade regarding the publication of recent taxation consultation findings.

The Minister for Economic Development tabled an answer to a question asked by the Deputy of St. John regarding the licensing of banks in Jersey.

#### **Oral Questions**

(see Official Report/Hansard)

Deputy K.C. Lewis of St. Saviour asked a question of the Minister for Economic Development regarding the closure of shops in St. Helier.

The Deputy of St. John asked a question of the Minister for Education, Sport and Culture regarding the removal of grants to fee-paying/private schools.

Deputy G.P. Southern of St. Helier asked a question of the Minister for Treasury and Resources regarding the CSR proposals for 2011 to 2013.

The Deputy of St. Mary asked a question of the Chief Minister regarding the reliance on the content of the Napier Report.

Deputy P.V.F. Le Claire of St. Helier asked a question of the Minister for Transport and Technical Services regarding the pumping of water from ash pits.

Deputy T.M. Pitman of St. Helier asked a question of the Minister for Treasury and Resources regarding the proposals to increase the rate of GST.

Senator J.L. Perchard asked a question of the Minister for Education, Sport and Culture regarding his attendance at the Parents for Choice group meeting at the Town Hall on 4th November 2010.

The Connétable of St. Helier asked a question of the Minister for Health and Social Services regarding the use of the Statutory Nuisances (Jersey) Law 1999.

Deputy M. Tadier of St. Brelade asked a question of the Minister for Treasury and Resources regarding double taxation on essential goods and services.

The Deputy of St. Martin asked a question of the Chief Minister regarding the release the confidential e-mail he sent to the Deputy of St. Martin on 27th September 2010 under the heading 'Napier'.

Deputy A.E. Jeune of St. Brelade asked a question of the Minister for Health and Social Services regarding age related policy considerations in relation to accessing treatment.

Deputy P.V.F. Le Claire of St. Helier asked a question of the Minister for Education, Sport and Culture regarding the comparison of GCSE grades between all non-fee paying and fee paying secondary schools in Jersey.

Senator J.L. Perchard asked a question of the Chief Minister regarding the proposal to reduce the subsidy for secondary education in private/fee-paying schools.

Deputy G.P. Southern of St. Helier asked a question of the Minister for Treasury and Resources regarding estimates for job losses contained in Stage 2 of the CSR.

The Deputy of St. Martin asked a question of the Minister for Home Affairs regarding the establishment of the Independent Custody Visitor Scheme.

The Deputy of St. Mary asked a question of the Minister for Home Affairs regarding ACPO advice followed in the commissioning of the Napier report.

The Connétable of St. Helier asked a question of the Minister for Transport and Technical Services regarding the works proposed for the Havre des Pas promenade.

The Deputy of St. John asked a question of the Minister for Economic Development regarding a stranded vehicle in St. Aubin's Harbour.

## **Oral Questions without notice**

(see Official Report/Hansard)

The Minister for Education, Sport and Culture answered questions without notice from members.

The Minister for Health and Social Services answered questions without notice from members.

#### Statements on a matter of official responsibility

(see Official Report/Hansard)

The Minister for Education, Sport and Culture made a statement regarding the proposed reduction in subsidies for fee paying schools.

The Minister for Housing made a statement regarding rent control.

## Fiscal Policy Panel: re-appointment of members P.146/2010

THE STATES, adopting a proposition of the Minister for Treasury and Resources, agreed to refer to their Act dated 5th December 2006 in which they agreed to establish a Stabilisation Fund and further agreed to the establishment of a new independent Fiscal Policy Panel and their Act of 26th September 2007 in which they appointed the following persons as members of the Fiscal Policy Panel for a period of 3 years –

Mr. Christopher Allsopp CBE Ms. Marian Bell CBE Mr. Joly Dixon CMG

and re-appointed them for a further period of 3 years.

Members present voted as follows –

## **POUR: 44**

CONTRE: 0

**ABSTAIN: 0** 

Senator P.F. Routier Senator P.F.C. Ozouf Senator B.E. Shenton Senator F.E. Cohen Senator J.L. Perchard Senator A. Breckon

Senator A.J.H. Maclean Senator B.I. Le Marquand Senator F. du H. Le Gresley Connétable of St. Helier Connétable of Trinity Connétable of Grouville Connétable of St. Brelade Connétable of St. Martin Connétable of St. John Connétable of St. Clement Connétable of St. Peter Connétable of St. Lawrence Connétable of St. Mary Deputy R.C. Duhamel (S) Deputy of St. Martin Deputy R.G. Le Hérissier (S) Deputy J.B. Fox (H) Deputy J.A. Martin (H) Deputy of St. Ouen Deputy of Grouville Deputy of St. Peter Deputy P.V.F. Le Claire (H) Deputy of Trinity Deputy S.S.P.A. Power (B) Deputy S. Pitman (H) Deputy K.C. Lewis (S) Deputy I.J. Gorst (C) Deputy of St. John Deputy M. Tadier (B) Deputy A.E. Jeune (B) Deputy of St. Mary Deputy T.M. Pitman (H) Deputy A.T. Dupré (C) Deputy E.J. Noel (L) Deputy T.A. Vallois (S) Deputy M.R. Higgins (H) Deputy A.K.F. Green (H) Deputy J.M. Macon (S)

## Jersey Police Complaints Authority: re-appointment of member P.147/2010

THE STATES, adopting a proposition of the Minister for Home Affairs, agreed, in accordance with Article 2 of, and the Schedule to, the Police (Complaints and Discipline) (Jersey) Law 1999 to reappoint the following as a member of the Jersey Police Complaints Authority for a further period of 3 years –

Advocate Deborah Jane Lang.

Members present voted as follows –

#### **CONTRE: 0**

**ABSTAIN: 0** 

Senator T.A. Le Sueur Senator P.F. Routier Senator P.F.C. Ozouf Senator B.E. Shenton Senator F.E. Cohen Senator A. Breckon Senator A.J.H. Maclean Senator B.I. Le Marquand Senator F. du H. Le Gresley Connétable of St. Helier Connétable of Trinity Connétable of Grouville Connétable of St. Brelade Connétable of St. Martin Connétable of St. John Connétable of St. Clement Connétable of St. Peter Connétable of St. Lawrence Connétable of St. Mary Deputy R.C. Duhamel (S) Deputy of St. Martin Deputy R.G. Le Hérissier (S) Deputy J.B. Fox (H) Deputy J.A. Martin (H) Deputy of St. Ouen Deputy of Grouville Deputy of St. Peter Deputy J.A. Hilton (H) Deputy P.V.F. Le Claire (H) Deputy of Trinity Deputy S.S.P.A. Power (B) Deputy S. Pitman (H) Deputy K.C. Lewis (S) Deputy I.J. Gorst (C) Deputy of St. John Deputy M. Tadier (B) Deputy A.E. Jeune (B) Deputy of St. Mary Deputy T.M. Pitman (H) Deputy A.T. Dupré (C) Deputy E.J. Noel (L) Deputy T.A. Vallois (S) Deputy M.R. Higgins (H) Deputy A.K.F. Green (H) Deputy J.M. Maçon (S)

# Draft Community Provisions (Bovine Embryos) (Jersey) Regulations 201- P.115/2010

THE STATES commenced consideration of the Draft Community Provisions (Bovine Embryos) (Jersey) Regulations 201- and adopted the principles.

**ABSTAIN: 0** 

Members present voted as follows -

## **POUR: 44**

Senator T.A. Le Sueur Senator P.F. Routier Senator T.J. Le Main Senator B.E. Shenton Senator F.E. Cohen Senator A. Breckon Senator A.J.H. Maclean Senator B.I. Le Marquand Senator F. du H. Le Gresley Connétable of St. Helier Connétable of Trinity Connétable of Grouville Connétable of St. Brelade Connétable of St. Martin Connétable of St. John Connétable of St. Saviour Connétable of St. Clement Connétable of St. Peter Connétable of St. Lawrence Connétable of St. Mary Deputy R.C. Duhamel (S) Deputy of St. Martin Deputy R.G. Le Hérissier (S) Deputy J.B. Fox (H) Deputy J.A. Martin (H) Deputy G.P. Southern (H) Deputy of St. Ouen Deputy of Grouville Deputy of St. Peter Deputy J.A. Hilton (H) Deputy P.V.F. Le Claire (H) Deputy of Trinity Deputy S.S.P.A. Power (B) Deputy K.C. Lewis (S) Deputy I.J. Gorst (C) Deputy of St. John Deputy A.E. Jeune (B) Deputy of St. Mary Deputy A.T. Dupré (C) Deputy E.J. Noel (L) Deputy T.A. Vallois (S) Deputy M.R. Higgins (H) Deputy A.K.F. Green (H) Deputy J.M. Maçon (S)

CONTRE: 3

Deputy S. Pitman (H) Deputy M. Tadier (B) Deputy T.M. Pitman (H)

THE STATES, having been informed that the relevant scrutiny panel had indicated that it did not wish to scrutinise the draft legislation, adopted Regulations 1, 2 and 4 and Schedules 1 and 2.

Members present voted as follows –

## **POUR: 44**

# CONTRE: 2

Deputy S. Pitman (H) Deputy T.M. Pitman (H) ABSTAIN: 1

Deputy M. Tadier (B)

Senator T.A. Le Sueur Senator P.F. Routier Senator T.J. Le Main Senator B.E. Shenton Senator F.E. Cohen Senator A. Breckon Senator A.J.H. Maclean Senator B.I. Le Marquand Senator F. du H. Le Greslev Connétable of St. Helier Connétable of Trinity Connétable of Grouville Connétable of St. Brelade Connétable of St. Martin Connétable of St. John Connétable of St. Saviour Connétable of St. Clement Connétable of St. Peter Connétable of St. Lawrence Connétable of St. Mary Deputy R.C. Duhamel (S) Deputy of St. Martin Deputy R.G. Le Hérissier (S) Deputy J.B. Fox (H) Deputy J.A. Martin (H) Deputy G.P. Southern (H) Deputy of St. Ouen Deputy of Grouville Deputy of St. Peter Deputy J.A. Hilton (H) Deputy P.V.F. Le Claire (H) Deputy of Trinity Deputy S.S.P.A. Power (B) Deputy K.C. Lewis (S) Deputy I.J. Gorst (C) Deputy of St. John Deputy A.E. Jeune (B) Deputy of St. Mary Deputy A.T. Dupré (C) Deputy E.J. Noel (L) Deputy T.A. Vallois (S) Deputy M.R. Higgins (H) Deputy A.K.F. Green (H) Deputy J.M. Maçon (S)

THE STATES adopted Regulation 3.

Members present voted as follows -

Senator T.A. Le Sueur Senator P.F. Routier Senator T.J. Le Main Senator B.E. Shenton Senator F.E. Cohen Senator A. Breckon Senator A.J.H. Maclean Senator B.I. Le Marquand Senator F. du H. Le Gresley Connétable of St. Helier Connétable of Trinity Connétable of St. Brelade Connétable of St. Martin Connétable of St. John Connétable of St. Saviour Connétable of St. Clement Connétable of St. Peter Connétable of St. Lawrence Connétable of St. Mary Deputy R.C. Duhamel (S) Deputy of St. Martin Deputy R.G. Le Hérissier (S) Deputy J.B. Fox (H) Deputy J.A. Martin (H) Deputy G.P. Southern (H) Deputy of St. Ouen Deputy of Grouville Deputy of St. Peter Deputy J.A. Hilton (H) Deputy P.V.F. Le Claire (H) Deputy of Trinity Deputy S.S.P.A. Power (B) Deputy K.C. Lewis (S) Deputy I.J. Gorst (C) Deputy of St. John Deputy A.E. Jeune (B) Deputy of St. Mary Deputy A.T. Dupré (C) Deputy E.J. Noel (L) Deputy T.A. Vallois (S) Deputy M.R. Higgins (H) Deputy A.K.F. Green (H) Deputy J.M. Maçon (S)

## **CONTRE: 2**

Deputy S. Pitman (H) Deputy T.M. Pitman (H)

# **ABSTAIN: 1**

Deputy M. Tadier (B)

THE STATES adopted Regulations 5 to 14 inclusive and Schedules 3 and 4.

Members present voted as follows -

Senator T.A. Le Sueur Senator P.F. Routier Senator T.J. Le Main Senator B.E. Shenton Senator F.E. Cohen Senator A. Breckon Senator A.J.H. Maclean Senator B.I. Le Marquand Senator F. du H. Le Gresley Connétable of St. Helier Connétable of Trinity Connétable of Grouville Connétable of St. Brelade Connétable of St. Martin Connétable of St. John Connétable of St. Saviour Connétable of St. Clement Connétable of St. Peter Connétable of St. Lawrence Connétable of St. Mary Deputy R.C. Duhamel (S) Deputy of St. Martin Deputy R.G. Le Hérissier (S) Deputy J.B. Fox (H) Deputy J.A. Martin (H) Deputy G.P. Southern (H) Deputy of St. Ouen Deputy of Grouville Deputy of St. Peter Deputy J.A. Hilton (H) Deputy P.V.F. Le Claire (H) Deputy of Trinity Deputy S.S.P.A. Power (B) Deputy K.C. Lewis (S) Deputy I.J. Gorst (C) Deputy of St. John Deputy A.E. Jeune (B) Deputy of St. Mary Deputy A.T. Dupré (C) Deputy E.J. Noel (L) Deputy T.A. Vallois (S) Deputy M.R. Higgins (H) Deputy A.K.F. Green (H) Deputy J.M. Maçon (S)

#### **CONTRE: 3**

Deputy S. Pitman (H) Deputy M. Tadier (B) Deputy T.M. Pitman (H)

## **ABSTAIN: 0**

Members present voted as follows –

THE STATES adopted Regulations 15 to 22 inclusive.

Senator T.A. Le Sueur Senator T.J. Le Main Senator B.E. Shenton Senator F.E. Cohen Senator A. Breckon Senator A.J.H. Maclean Senator B.I. Le Marquand Senator F. du H. Le Gresley Connétable of St. Helier Connétable of Trinity Connétable of Grouville Connétable of St. Brelade Connétable of St. Martin Connétable of St. John Connétable of St. Saviour Connétable of St. Clement Connétable of St. Lawrence Connétable of St. Mary Deputy R.C. Duhamel (S) Deputy of St. Martin Deputy R.G. Le Hérissier (S) Deputy J.A. Martin (H) Deputy of St. Ouen Deputy of Grouville Deputy of St. Peter Deputy J.A. Hilton (H) Deputy P.V.F. Le Claire (H) Deputy of Trinity Deputy S.S.P.A. Power (B) Deputy K.C. Lewis (S) Deputy I.J. Gorst (C) Deputy of St. John Deputy A.E. Jeune (B) Deputy of St. Mary Deputy A.T. Dupré (C) Deputy E.J. Noel (L) Deputy T.A. Vallois (S) Deputy M.R. Higgins (H) Deputy A.K.F. Green (H) Deputy J.M. Maçon (S)

#### CONTRE: 3

Deputy S. Pitman (H) Deputy M. Tadier (B) Deputy T.M. Pitman (H)

## **ABSTAIN: 0**

THE STATES, in pursuance of Article 2 of the European Communities Legislation (Implementation) (Jersey) Law 1996, made Regulations entitled the Community Provisions (Bovine Embryos) (Jersey) Regulations 2010.

Members present voted as follows -

Senator T.A. Le Sueur Senator P.F. Routier Senator T.J. Le Main Senator B.E. Shenton Senator F.E. Cohen Senator A. Breckon Senator A.J.H. Maclean Senator B.I. Le Marquand Senator F. du H. Le Gresley Connétable of St. Helier Connétable of Trinity Connétable of Grouville Connétable of St. Brelade Connétable of St. Martin Connétable of St. John Connétable of St. Saviour Connétable of St. Clement Connétable of St. Lawrence Connétable of St. Mary Deputy R.C. Duhamel (S) Deputy of St. Martin Deputy R.G. Le Hérissier (S) Deputy J.A. Martin (H) Deputy of St. Ouen Deputy of Grouville Deputy of St. Peter Deputy J.A. Hilton (H) Deputy P.V.F. Le Claire (H) Deputy of Trinity Deputy S.S.P.A. Power (B) Deputy K.C. Lewis (S) Deputy I.J. Gorst (C) Deputy A.E. Jeune (B) Deputy of St. Mary Deputy A.T. Dupré (C) Deputy E.J. Noel (L) Deputy T.A. Vallois (S) Deputy M.R. Higgins (H) Deputy A.K.F. Green (H) Deputy J.M. Maçon (S)

# CONTRE: 3

Deputy S. Pitman (H) Deputy M. Tadier (B) Deputy T.M. Pitman (H)

# **ABSTAIN: 0**

THE STATES noted that, in accordance with the provisions of Standing Order 106(1)(a), Senator James Leslie Perchard declared an interest and withdrew from the Chamber for the duration of the debate.

# Draft Health Insurance Fund (Miscellaneous Provisions) (Jersey) Law 201- P.125/2010

THE STATES commenced consideration of the principles of the Draft Health Insurance Fund (Miscellaneous Provisions) (Jersey) Law 201-.

# Adjournment

THE STATES adjourned, having agreed to reconvene on Wednesday 3rd November 2010 to continue consideration of the Draft Health Insurance Fund (Miscellaneous Provisions) (Jersey) Law 201-(P.125/2010) and the outstanding items of public business.

THE STATES rose at 5.30 p.m.

# A.H. HARRIS

Deputy Greffier of the States